Statement of revenue and expenditure of the Translation Centre for the Bodies of the European Union for the financial year 2007 — Amending Budget No 2

(2008/3/EC)

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

REVENUE

Title Chapter	Heading	Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
1	**PAYMENTS FROM THE AGENCIES, OFFICES, INSTITUTIONS AND BODIES**			
1 0	PAYMENTS FROM THE AGENCIES AND BODIES	32 708 250	3 670 000	36 378 250
	Title 1 — Total	**32 708 250**	**3 670 000**	**36 378 250**
2	**SUBSIDY FROM THE COMMISSION**			
	Title 2 — Total	**p.m.**		**p.m.**
3	**INTERINSTITUTIONAL COOPERATION**			
	Title 3 — Total	**1 588 750**		**1 588 750**
4	**OTHER REVENUE**			
	Title 4 — Total	**450 000**		**450 000**
5	**SURPLUS CARRIED OVER FROM THE PREVIOUS FINANCIAL YEAR**			
	Title 5 — Total	**16 994 002**		**16 994 002**
6	**REFUNDS TO CLIENTS**			
	Title 6 — Total	**– 9 295 414**		**– 9 295 414**
	GRAND TOTAL	**42 445 588**	**3 670 000**	**46 115 588**

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 1

PAYMENTS FROM THE AGENCIES, OFFICES, INSTITUTIONS AND BODIES

CHAPTER 1 0 — PAYMENTS FROM THE AGENCIES AND BODIES

Article Item	Heading	Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
	CHAPTER 1 0			
1 0 0	***Payments from the agencies and bodies***			
1 0 0 3	European Medicines Agency	3 302 000	– 1 000 000	2 302 000
1 0 0 6	OHIM Trade Marks and Designs	19 865 000	4 810 000	24 675 000
	Article 1 0 0 — Total	29 147 750	3 810 000	32 957 750
1 0 1				
1 0 1 5	European Food Safety Authority	760 000	– 140 000	620 000
	Article 1 0 1 — Total	2 360 500	– 140 000	2 220 500
1 0 2				
1 0 2 8	European Defence Agency		p.m.	p.m.
1 0 2 9	European Chemicals Agency		p.m.	p.m.
	Article 1 0 2 — Total	1 200 000	p.m.	1 200 000
	CHAPTER 1 0 — TOTAL	32 708 250	3 670 000	36 378 250
	Title 1 — Total	**32 708 250**	**3 670 000**	**36 378 250**
	GRAND TOTAL	**42 445 588**	**3 670 000**	**46 115 588**

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 1

PAYMENTS FROM THE AGENCIES, OFFICES, INSTITUTIONS AND BODIES

CHAPTER 1 0 — PAYMENTS FROM THE AGENCIES AND BODIES

1 0 0 ***Payments from the agencies and bodies***

Remarks

Article 10(2)(b) of Council Regulation (EC) No 2965/94 of 28 November 1994 setting up a Translation Centre for bodies of the European Union (OJ L 314, 7.12.1994, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1645/2003 (OJ L 245, 29.9.2003, p. 13).

1 0 0 3 European Medicines Agency

Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
3 302 000	– 1 000 000	2 302 000

1 0 0 6 OHIM Trade Marks and Designs

Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
19 865 000	4 810 000	24 675 000

1 0 1

1 0 1 5 European Food Safety Authority

Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
760 000	– 140 000	620 000

1 0 2

1 0 2 8 European Defence Agency

Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
	p.m.	p.m.

1 0 2 9 European Chemicals Agency

Budget 2007	Amending budget No 2	New amount
	p.m.	p.m.

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

EXPENDITURE

Title Chapter	Heading	Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
1	**STAFF**			
1 1	STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT	17 113 800	485 000	17 598 800
1 4	SOCIOMEDICAL INFRASTRUCTURE	185 000	20 000	205 000
	Title 1 — Total	**17 539 800**	**505 000**	**18 044 800**
2	**BUILDINGS, EQUIPMENT AND MISCELLANEOUS OPERATING EXPENDITURE**			
2 1	DATA PROCESSING	2 665 000	150 000	2 815 000
2 3	CURRENT ADMINISTRATIVE EXPENDITURE	339 000	33 000	372 000
2 7	INFORMATION: ACQUISITION, ARCHIVING, PRODUCTION AND DISTRIBUTION	27 500		27 500
	Title 2 — Total	**6 000 000**	**183 000**	**6 183 000**
3	**OPERATIONAL EXPENDITURE**			
3 0	EXTERNAL TRANSLATION SERVICES	9 811 200	2 982 000	12 793 200
	Title 3 — Total	**9 811 200**	**2 982 000**	**12 793 200**
10	**RESERVES**			
	Title 10 — Total	**9 094 588**		**9 094 588**
	GRAND TOTAL	**42 445 588**	**3 670 000**	**46 115 588**

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 1

STAFF

CHAPTER 1 1 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT
CHAPTER 1 4 — SOCIOMEDICAL INFRASTRUCTURE

Article Item	Heading	Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
	CHAPTER 1 1			
1 1 0	***Staff in active employment***			
1 1 0 1	Family allowances	750 000	120 000	870 000
1 1 0 2	Expatriation and foreign-residence allowances	1 560 000	180 000	1 740 000
	Article 1 1 0 — Total	14 370 000	300 000	14 670 000
1 1 1	***Auxiliary staff and local staff***			
1 1 1 0	Auxiliary staff	880 000	80 000	960 000
	Article 1 1 1 — Total	1 341 500	80 000	1 421 500
1 1 7	***Supplementary services***			
1 1 7 5	Agency staff	35 000	15 000	50 000
	Article 1 1 7 — Total	35 000	15 000	50 000
1 1 8	***Miscellaneous expenditure on staff recruitment and transfer***			
1 1 8 0	Miscellaneous expenditure on staff recruitment	40 000	90 000	130 000
	Article 1 1 8 — Total	313 000	90 000	403 000
	CHAPTER 1 1 — TOTAL	17 113 800	485 000	17 598 800
	CHAPTER 1 4			
1 4 2	***Other expenditure***			
1 4 2 0	Other expenditure	96 000		96 000
1 4 2 1	Social relations	2 000	20 000	22 000
	Article 1 4 2 — Total	98 000	20 000	118 000
	CHAPTER 1 4 — TOTAL	185 000	20 000	205 000
	Title 1 — Total	**17 539 800**	**505 000**	**18 044 800**

TITLE 1

STAFF

CHAPTER 1 1 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT

1 1 0 Staff in active employment

1 1 0 1 Family allowances

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
750 000	120 000	870 000

Remarks

Staff Regulations of officials of the European Communities, in particular Articles 62, 67 and 68 thereof and Section I of Annex VII thereto.

This appropriation is intended to cover the household, dependent child and education allowances for officials and temporary staff.

1 1 0 2 Expatriation and foreign-residence allowances

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
1 560 000	180 000	1 740 000

Remarks

Staff Regulations of officials of the European Communities, in particular Articles 62 and 69 thereof and Article 4 of Annex VII thereto.

This appropriation is intended to cover the expatriation and foreign-residence allowances for officials and temporary staff.

1 1 1 Auxiliary staff and local staff

1 1 1 0 Auxiliary staff

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
880 000	80 000	960 000

Remarks

Conditions of employment of other servants of the European Communities, in particular Article 3 and Title III thereof.

This appropriation is intended to cover the remuneration (including overtime) of, and the employer's social security contributions for, auxiliary staff.

1 1 7 Supplementary services

1 1 7 5 Agency staff

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
35 000	15 000	50 000

Remarks

This appropriation is intended to cover the use of agency staff.

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

CHAPTER 1 1 — STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT *(cont'd)*

1 1 8 Miscellaneous expenditure on staff recruitment and transfer

1 1 8 0 Miscellaneous expenditure on staff recruitment

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
40 000	90 000	130 000

Remarks

Staff Regulations of officials of the European Communities, in particular Articles 27 to 31 and 33 thereof.

This appropriation is intended to cover the expenditure involved in recruitment procedures.

CHAPTER 1 4 — SOCIOMEDICAL INFRASTRUCTURE

1 4 2 Other expenditure

1 4 2 0 Other expenditure

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
96 000		96 000

Remarks

Contributions to the committee on social activities.

1 4 2 1 Social relations

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
2 000	20 000	22 000

Remarks

This appropriation is intended to encourage and finance all initiatives aimed at promoting social relations between staff of varying nationalities, other expenditure and subsidies for the benefit of staff, as well as the cost of holding staff functions.

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 2

BUILDINGS, EQUIPMENT AND MISCELLANEOUS OPERATING EXPENDITURE

CHAPTER 2 1 — DATA PROCESSING
CHAPTER 2 3 — CURRENT ADMINISTRATIVE EXPENDITURE
CHAPTER 2 7 — INFORMATION: ACQUISITION, ARCHIVING, PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Article Item	Heading	Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
	CHAPTER 2 1			
2 1 2				
2 1 2 0	Services provided by computer staff	800 000	150 000	950 000
	Article 2 1 2 — Total	800 000	150 000	950 000
	CHAPTER 2 1 — TOTAL	2 665 000	150 000	2 815 000
	CHAPTER 2 3			
2 3 5	***Other operating expenditure***			
2 3 5 9	Other expenditure	2 500		2 500
	Article 2 3 5 — Total	58 500		58 500
2 3 9	***Interinstitutional services***			
2 3 9 1	Interpreting	68 000	18 000	86 000
2 3 9 3	Publications	40 000	15 000	55 000
	Article 2 3 9 — Total	227 500	33 000	260 500
	CHAPTER 2 3 — TOTAL	339 000	33 000	372 000
	CHAPTER 2 7			
2 7 0	***Limited consultations, studies and surveys***			
2 7 0 0	Limited consultations, studies and surveys	27 500		27 500
	Article 2 7 0 — Total	27 500		27 500
	CHAPTER 2 7 — TOTAL	27 500		27 500
	Title 2 — Total	**6 000 000**	**183 000**	**6 183 000**

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 2

BUILDINGS, EQUIPMENT AND MISCELLANEOUS OPERATING EXPENDITURE

CHAPTER 21 — DATA PROCESSING

212

2120 Services provided by computer staff

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
800 000	150 000	950 000

Remarks

This appropriation is intended to cover expenditure on external operating staff (operators, administrators, systems engineers, etc.).

CHAPTER 23 — CURRENT ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

235 Other operating expenditure

2359 Other expenditure

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
2 500		2 500

Remarks

This appropriation is intended to cover other operational expenditure not specifically provided.

239 Interinstitutional services

2391 Interpreting

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
68 000	18 000	86 000

Remarks

This appropriation is intended to cover interpreting services to be billed to the Centre by the institutions, in particular by the Commission.

2393 Publications

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
40 000	15 000	55 000

Remarks

This appropriation is intended to cover mainly the costs of publishing the Translation Centre's budget and other communications.

CHAPTER 27 — INFORMATION: ACQUISITION, ARCHIVING, PRODUCTION AND DISTRIBUTION

270 Limited consultations, studies and surveys

2700 Limited consultations, studies and surveys

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
27 500		27 500

Remarks

This appropriation is intended to enable consultations, studies and surveys to be contracted out to qualified experts in the fields of an administrative nature, namely the evaluation reports and fees of the external consultant.

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 3

OPERATIONAL EXPENDITURE

CHAPTER 3 0 — EXTERNAL TRANSLATION SERVICES

Article Item	Heading	Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
	CHAPTER 3 0			
3 0 0	***External translation services***			
3 0 0 0	External translation services	9 811 200	2 982 000	12 793 200
	Article 3 0 0 — Total	9 811 200	2 982 000	12 793 200
	CHAPTER 3 0 — TOTAL	9 811 200	2 982 000	12 793 200
	Title 3 — Total	**9 811 200**	**2 982 000**	**12 793 200**
	GRAND TOTAL	**42 445 588**	**3 670 000**	**46 115 588**

TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

TITLE 3

OPERATIONAL EXPENDITURE

CHAPTER 3 0 — EXTERNAL TRANSLATION SERVICES

3 0 0 ***External translation services***

3 0 0 0 External translation services

Appropriations 2007	Amending budget No 2	New amount
9 811 200	2 982 000	12 793 200

Remarks

These appropriations are intended to cover the services of external translators and typing and data-input work sent out.